# A PRELIMINARY STUDY ON INFORMAL CODE SWITCHING AS DISPLAYED BY TEENAGERS IN THE EXTENDED FAMILY OF LIONG

A Thesis

Presented in Partial Fulfillment of the Requirement for the Sarjana Degree in English



## UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN JURUSAN BAHASA DAN SENI PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS 1998

#### APPROVAL SHEET

(1)

This thesis entitled <u>A PRELIMINARY STUDY ON INFORMAL CODE</u> <u>SWITCHING AS DIPLAYED BY TEENAGERS IN THE EXTENDED FAMILY OF</u> <u>LIONG</u>

Prepared and submitted by <u>DEWI HARTONO</u> has been approved and accepted as partial fulfilment of the requirements for the Sarjana Pendidikan degree in English Language Teaching by the following advisor:

Dra. Susana Teopilus, M.Pd.

First Advisor

#### **APPROVAL SHEET**

This thesis has been examined by the Committee on Oral Examination with a grade of  $\underline{B^+}$ 

On October 30, 1998.

Dr. A. Ngadiman M.Pd.

Chairman

magdale

Dra. Magdatena I. Kartio M.A. Secretary

Dra. Susana Teopilus M.Pd. Member



Dean of The Teacher Training Faculty

Approved by VATOLIK WIDY Dra: Agnes Santi W. M.Pd. Head of The English Department

Aus

Dra. Agnes Santi W. M.Pd. Member

#### ACKNOWLEDGEMENTS

Finishing writing this thesis, I would like to first of all devote my sincere gratitude to the Almighty Lord for His Blessing and guidance for me to be strong in facing the difficulties in finishing this thesis.

I would like to dedicate my deep gratitude to:

- 1. Dra. Susana Teopilus, M.Pd., my thesis advisor, for her invaluable guidance, comments, suggestions and encouragement during the process of writing this thesis as well.
- 2. The teenagers (my sisters and cousins) at Manyar Kertoadi V/57 Surabaya who have been willing to be the subjects of my thesis.
- 3. All lecturers of the English Department of Widya Mandala Catholic University for their support and helpful suggestions.
- 4. All of my friends for their support and help.
- 5. My husband, Dicky and my beloved son, Fernando for their love and support.

At last, I would like to devote my deep thankfulness to my mommy-Mrs. Ivonny Lay and to my daddy-Mr. Sudi Hartono Lio for giving me their mental, financial support, and I would like to say sorry for having ever let them down.

The Writer

iii

### **TABLE OF CONTENTS**

APPROVAL SHEET (1)	i
APPROVAL SHEET (2)	ii
ACKNOWLEDGEMENTS	iii
TABLE OF CONTENTS	iv
ABSTRACT	v
CHAPTER I : INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Study	1
1.2 Statement of the Problems	2
1.3 The Objectives of the Study	2
1.4 The Significance of the Study	3
1.5 Limitation of the Study	3
1.6 Theoretical Framework	. 4
1.7 Definition of Key Terms	4
1.8 Organization of the Thesis	5
CHAPTER II : REVIEW OF THE RELATED LITERATURE	6
2.1 Some Earlier Studies of Code Switching	6
2.2 Relevant Theories	6
2.2.1 Sociolinguistics	8
2.2.2 Bilingualism	9
2.2.3 Code Switching	10

•

CHAPTER III : RESEARCH METHODOLOGY	13
3.1 The Nature of The Study	13
3.2 The Research Design	13
3.3 The Subjects	14
3.4 The Research Instruments	14
3.5 The Procedures of Collecting The Data	14
3.6 The Procedures of Analysis The Data	15
CHAPTER IV : DATA ANALYSIS, FINDINGS, AND	
DISCUSSION OF THE FINDINGS	16
4.1 The Data	16
4.2 The Discussion of the Findings	22
CHAPTER V : CONCLUSION	44
5.1 Summary	44
5.2 Suggestions	45

## BIBLIOGRAPHY

## APPENDIX

### ABSTRACT

## A PRELIMINARY STUDY ON INFORMAL CODE SWITCHING AS DISPLAYED BY TEENAGERS IN THE EXTENDED FAMILY OF LIONG

This study examines the existence of informal code switching between teenagers at home in Surabaya. As such, the objectives of this study are (1) to describe what languages are code-switched by the subjects at home during their conversation, (2) to describe the reasons of the existence of the code switching, that is to describe the factors that motivated the subjects under study to switch from one code (languages) to another code (language) at home, and (3) to describe the ways that the subjects code switch their conversations from one code (language) to another code (language) at home.

In collecting the data, the writer records the conversations or writes them manually. There are seven conversations which are analyzed under the parameters namely (L)anguage used, (S)etting, (P)articipants, (E)nds, (A)ct sequence, and (P)ersonal emotions.

Based on the data analyzed, the writer finds out that:

- (1) The language which is mainly used by the teenagers at home is non-standard Indonesian.
- (2) The language which is mainly code switched by the teenagers is Indonesian to English or English to Indonesian.
- (3) The teenagers' reasons in switching from one code to another are to maintain the smoothness of the conversations, to keep their secrets because they do not want their conversation to be understood by others, the lack of vocabulary in one language, to express the teenagers' habit and so on.

The writer realizes that there are many shortcomings in this study. Therefore, it is suggested that:

- (1) The future researches of code switching are emphasized in formal situation such as at school during English lesson.
- (2) The subjects under the study are taken from various family backgrounds. For example some subjects have Indonesian background and others come from Chinese family.